

ICR-99-52-5  
PROS. EXH. P96 C  
TENDERED 28.2.2002  
PW 40: G. RUBINYI

RTLM 0212 (KT00-0933)

Date de diffusion : 15/5/94

FACE B (extrait)

### TRADUCTION FRANÇAISE

**Kantano HABIMANA**

A propos des Inkotanyi, vous savez qu'hier, les...militaires burundais ont attaqué le Rwanda. Ils sont arrivés à la frontière et ont tué des gens. Ces Tutsi donc...en fait, c'est ce que voulaient les Inkotanyi. Euh...les Inkotanyi avaient demandé : "Facilitez-nous la tâche, facilitez-nous, aidez-nous, prêtez-nous vos outils, etc. C'est la raison pour laquelle les Inkotanyi sont venus en suicidaires pour ne pas.....en suicidaires et sont arrivés près de la frontière entre le Rwanda et le Burundi pour chercher de l'aide auprès des Burundais. Malgré tout, ces Tutsi perdent leur temps, ils perdent leur temps !

**Nous chercherons des fusils et nous nous battons contre les *inkotanyi* ici au Rwanda et, lorsque nous aurons fini de les exterminer, nous traverserons et irons au Burundi pour nous battre contre ces *inkotanyi* du Burundi, avec l'aide des Burundais, avec l'aide des Zaïrois, avec l'aide de tous ceux qui comprennent qu'une race d'une clique ne doit pas exterminer une race majoritaire... Alors nous nous battons sans relâche, même s'il faudra pour cela dix ans, le but ultime étant de remettre les *inkotanyi* à leur place.**